



HANGON KAUPUNKI

HANGÖ STAD

Hangonkyläntien 61-65 asemakaavan muutos

joka koskee 9. kaupunginosan kortteleita 936 ja 945 sekä puisto- ja katualuetta.

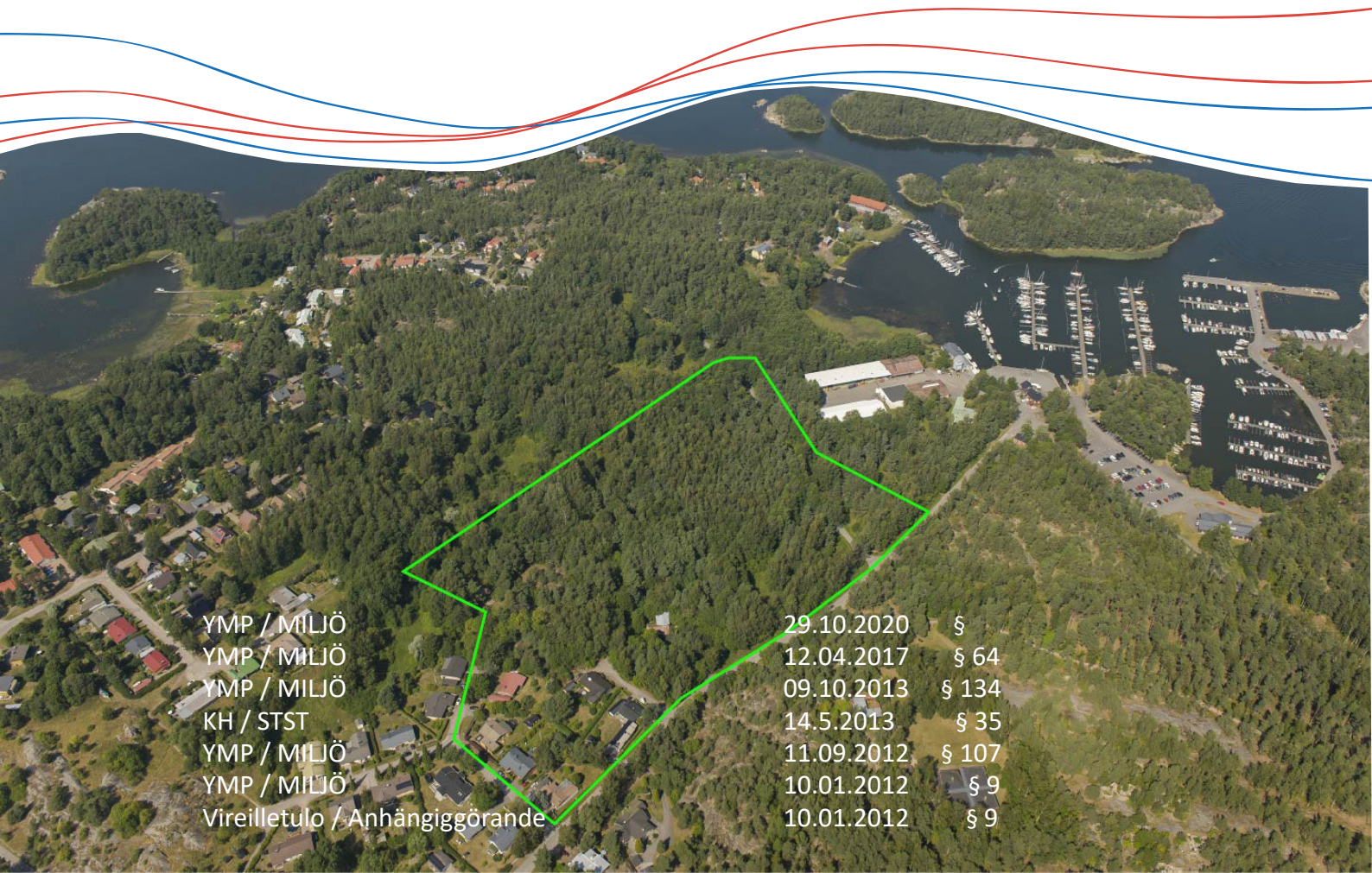
Detaljplaneändring för Hangöbyvägen 61-65,

som berör kvarer 936 och 945 i 9. stadsdelen samt park- och gatuområde.

Osallistumis- ja arviointisuunnitelma Program för deltagande och bedömning

09.10.2013 / 21.10.2020

**Hangon kaupunki, Tekninen ja ympäristövirasto, Maankäyttöosasto
Hangö stad, Tekniska och miljöverket, Markanvändningsavdelningen**



YMP / MILJÖ

29.10.2020 §

YMP / MILJÖ

12.04.2017 § 64

YMP / MILJÖ

09.10.2013 § 134

KH / STST

14.5.2013 § 35

YMP / MILJÖ

11.09.2012 § 107

YMP / MILJÖ

10.01.2012 § 9

Vireilletulo / Anhängiggörande

10.01.2012 § 9

Mikä on osallistumis- ja arviointisuunnitelma?

Osallistumis- ja arviointisuunnitelma (OAS) tehdään kaavatyön alussa asukkaita, järjestöjä, kunnan ja valtion viranomaisia sekä muita osallisia varten. OAS:ssa esitetään suunnitelma osallistumisen ja muun vuorovaikutuksen järjestämisestä sekä vaikutusten arvioinnista.

OAS:n antaa perustiedot kaavahankkeesta ja sen valmisteluprosessista niin, että osalliset voivat arvioida kaavan merkitystä ja tarvetta osallistua sen valmisteluun.

Vad är ett program för deltagande och bedömning?

Ett program för deltagande och bedömning (PDB) görs då planlägningsarbetet inleds för invånarna, stadens och statens myndigheter och övriga delaktiga. I PDB framställs hur deltagande och övrig växelverkan ska ordnas samt hur konsekvenserna ska bedömas.

PDB ger grunduppgifter om planprojektet och dess beredningsprocess så att delaktiga kan bedöma planens betydelse och behovet att delta i beredningen.

Suunnittelu ja osallistuminen lyhyesti kaavaprosessin eri vaiheissa:**Kort om planering och deltagande i planlägningsprocessens olika faser:****Aloituvaihe**

Aloite kaavan laatimisesta.
Ilmoitus kaavoituksen vireilletulosta ja osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta (MRL 63§)

Inledningsfas

Initiativ till uppgörande av planen.
Meddelande om anhängiggörandet av planläggningen samt program om deltagande och bedömning (MBL 63 §).

Valmisteluvaihe

Perusselvitysten laadinta, kaavaluonnos ja muu aineisto nähtävillä (MRL 62§).
Tilaisuus mielipiteen esittämiseen.
Saadun palautteen käsittely.

Beredningsfas

Grundutredningar görs, planutkastet och övrigt material finns till påseende (MBL 62§).
Tillfälle att uttala sin åsikt.
Behandling av respons.

Ehdotusvaihe

Kaavaehdotus valmistuu ja on nähtävillä (MRL 65§).
Mahdollisuus muistutusten ja lausuntojen tekoon.
Vastineet lausuntoihin ja muistutuksiin.

Förslagsfas

Planförslaget färdigställs och finns till påseende (MBL 65 §).
Möjlighet att göra anmärkningar och ge utlåtanden.
Genmälen till utlåtanden och anmärkningar.

Hyväksymisvaihe

Kaupunginhallitus (tai -valtuusto) hyväksyy kaavan.
Ilmoitus kaavan hyväksymisestä.
Mahdollisuus kirjallisen valituksen tekoon.
Kuulutus kaavan voimaan tulosta.

Godkännandefas

Stadsstyrelse (eller -fullmäktige) godkänner planen.
Meddelande om planens godkännande.
Möjlighet till skriftliga besvär.
Kungörande om planens ikraftträdande.

Suunnitelman nimi ja suunnittelualue

Suunnitelman nimi on Hangonkyläntien 61-65 asemakaavan muutos. Kaava-alue sijaitsee n. 250 metrin etäisyydellä Hangonkylän satamasta ja rajautuu etelässä Jäniksenpolkuun, idässä Hangonkyläntiehen, pohjoisessa Metsäkannaksentien pohjoispuolella sijaitsevaan teollisuusalueeseen ja lännessä puisto- ja luonnonsuojelualueisiin. Kaava-alueen etäisyys rautatieasemalle ja palveluihin on n. 2 km. Hangon kaupunki omistaa neljää kiinteistöä lukuun ottamatta kaikki kaava-alueen kiinteistöt (KH 14.5.2013 § 35).

Suunnittelutehtävän määrittely ja alustavat tavoitteet

Kaavamuutoksen tavoitteena on muuttaa asemakaava vastaamaan Kantakaupungin yleiskaavaa, jossa alue on merkitty erillispientalovaltaiseksi asuntoalueeksi.

Tavoitteena on tiivis ja matala pientaloasutus, joka on kestävä kehityksen periaatteiden mukaista ja mahdollistaa HINKU -hankkeen (HINKU = kohti hiilineutraalia kuntaa) mukaiset ratkaisut rakennusten lämmitysjärjestelmien osalta (maalämpö) ja sähköjärjestelmien osalta (aurinkovoima). Kaavamuutoksessa on tarkoitus huomioida myös ekologiset käytävät, korttelikierrätys ja kaavamuutosalueen sekä sen lähiympäristön hulevesien hallinta.

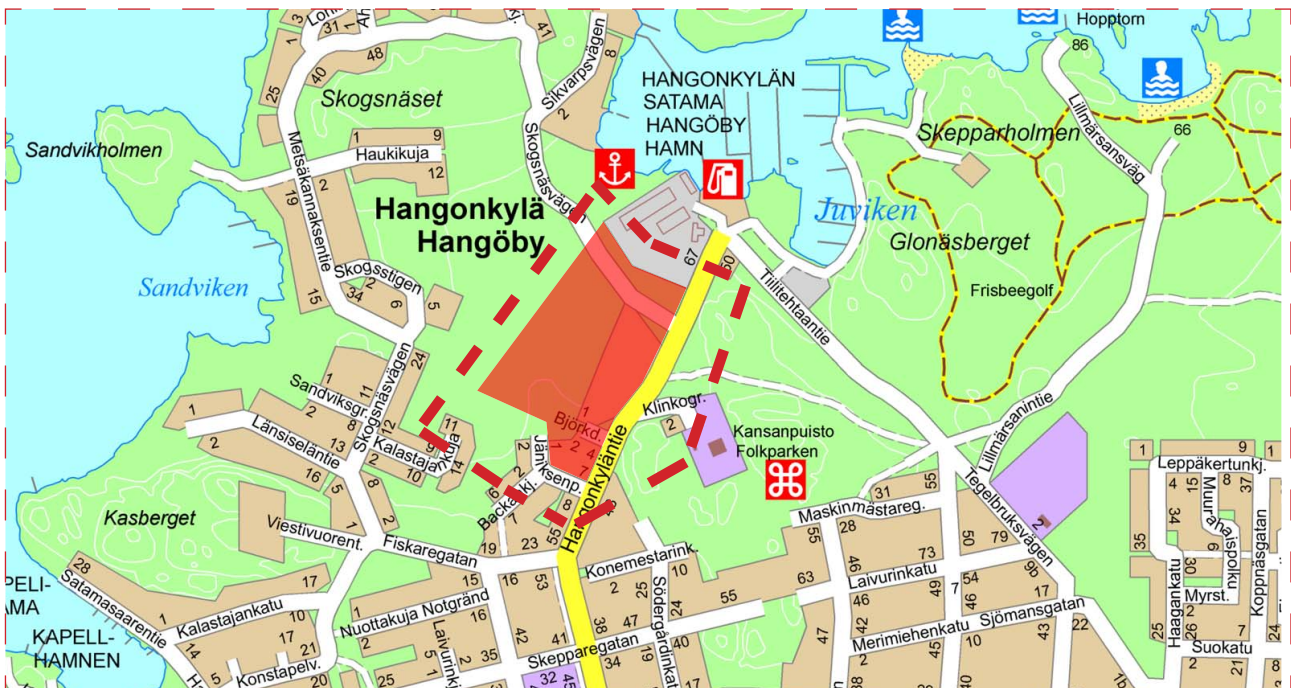
Planens namn och planeringsområdet

Planens namn är Detaljplaneändring för Hangöbyvägen 61-65. Planområdet befinner sig på c. 250 meters avstånd från Hangöby hamn och gränsar i söder till Harstigen, i öst till Hangöbyvägen, i norr till ett fabriksområde norr om Skogsnäsvägen och i väst till park- och naturskyddsområden. Planområdets avstånd till järnvägsstationen och service är ca 2 km. Förutom fyra fastigheter äger Hangö stad alla planområdets fastigheter (STST 14.5.2013 § 35).

Definiering av planeringsuppdraget och preliminära målsättningar

Planändringens målsättning är att ändra detaljplanen så att den motsvarar Stamstadens generalplan, där området är betecknat som bostadsområde dominerat av fristående småhus.

Som målsättning är en tät och låg småhusbosättning, som är i enlighet med principerna för hållbar utveckling och möjliggör lösningar som passar ihop med HINKU -projektet (HINKU = mot kolneutrala kommuner) för värmesystemens del (jordvärme) och för elsystemens del (solkraft). I planändringen ämnas också att ta i beaktan ekologiska korridorer, kvartersåtervinning samt dagvattenhanteringen på planområdet och i dess närmiljö.



Kaava-alueen rajaus ja sijainti opaskartalla. Punaisella katkoviivalla on osoitettu kaavoituksen lähivaikutusalue.

Planområdets avgränsning och placering på guidekartan. Planläggningens konsekvensområde har avgränsats med den röda streckande linjen.

Suunnittelutilanne

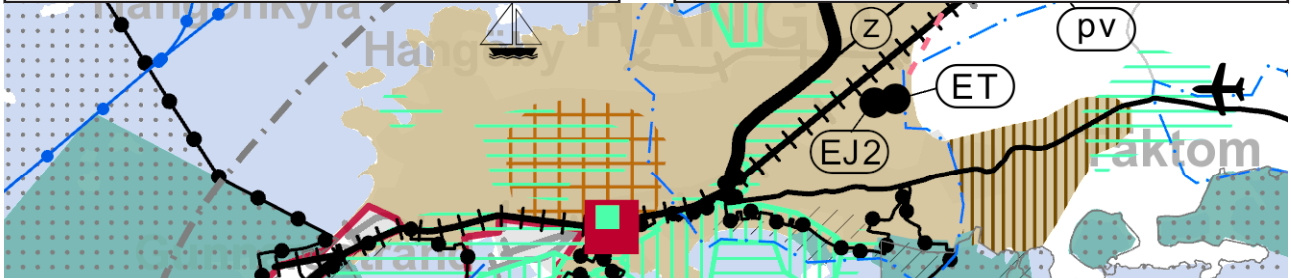
Maakuntakaava

Voimassa olevien maakuntakaavojen yhdistelmässä suunnittelualue on taajamatoimintojen aluetta. Uusimaa-kaava 2050 kokonaisuudessa (hyväksytty maakuntavaltuustossa 25.8.2020) alue on taajamatoimintojen kehittämisvyöhykettä.

Planeringsituationen

Landskapsplanen

Enligt de ikraftvarande sammanställda landskapsplanerna tillhör planområdet området för tätortsfunktioner. I Nylandsplanen 2050 som helhet (godkänd av landskapsfullmäktige 25.8.2020) är området utvecklingszon för tätortsfunktioner.



Hangon kantakaupungin yleiskaava 1.7.2013

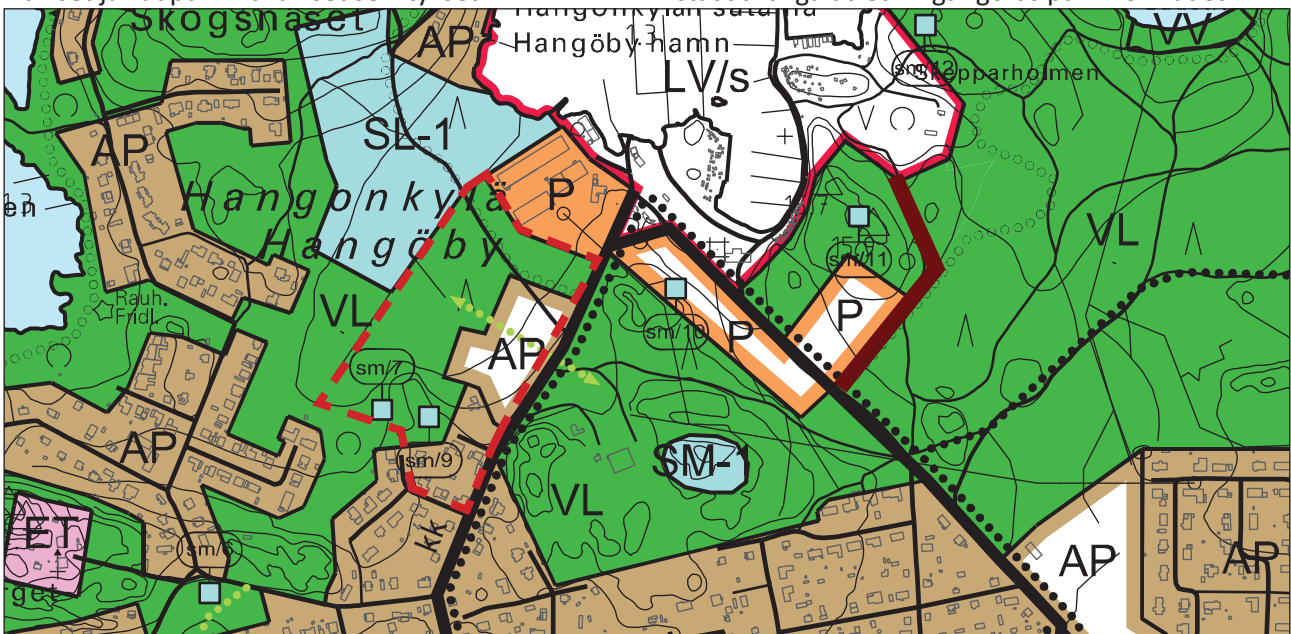
Kantakaupungin yleiskaavassa (2013) suunnittelualue on osoitettu uudet ja olennaisesti muuttuvat alueet rajauksella: Erillispientalovaltainen asuntoalue (AP).

Aluemerkinä sisältää myös asumiselle tarpeellisia julkisia ja yksityisiä palveluita, alueen sisäisiä liikenneväyliä, pysäköintialueita, alueen asukkaita palvelevia virkistys ja puistoalueita sekä yhdyskuntateknisen huollon alueita. Uudistettaessa asemakaavoja AP-alueella tulee laatia tarpeelliset rakennushistorialliset ja kaupunkikuvalliset selvitykset.

Generalplanen för stamstaden Hangö 1.7.2013

I stamstadens generalplan (2013) har planområdet anvisats med gränsningen som nya områden och områden som förändras avsevärt: Bostadsområde dominerat av fristående småhus (AP).

Områdesbeteckningen omfattar även offentlig och privat service som är nödvändig för boende, interna trafikleder, parkeringsområden, rekreations- och parkområden för områdets invånare samt områden för samhällsteknisk försörjning. Vid förnyandet av detaljplaner ska erforderliga byggnadshistoriska och stadsbildliga utredningar göras på AP-området.



Ote kantakaupunginyleiskaavasta. Kaava-alue on osoitettu punaisella katkoviivalla.

Utdrag ur generalplanen för stamstaden. Planläggningsområde har avgränsats med den röda streckande linjen.

Alueella on myös merkintä ekologisesta yhteystarpeesta sekä merkintöjä muinaismuistokohteista. Muu alue on merkitty lähivirkistysalueeksi (VL).

Asemakaava

Suunnittelualan voimassa olevat asemakaavat on vahvistettu 23.5.1977 (kaava nro. 103), 6.4.1979 (kaava nro. 112) ja 12.6.1996 (kaava nro. 172).

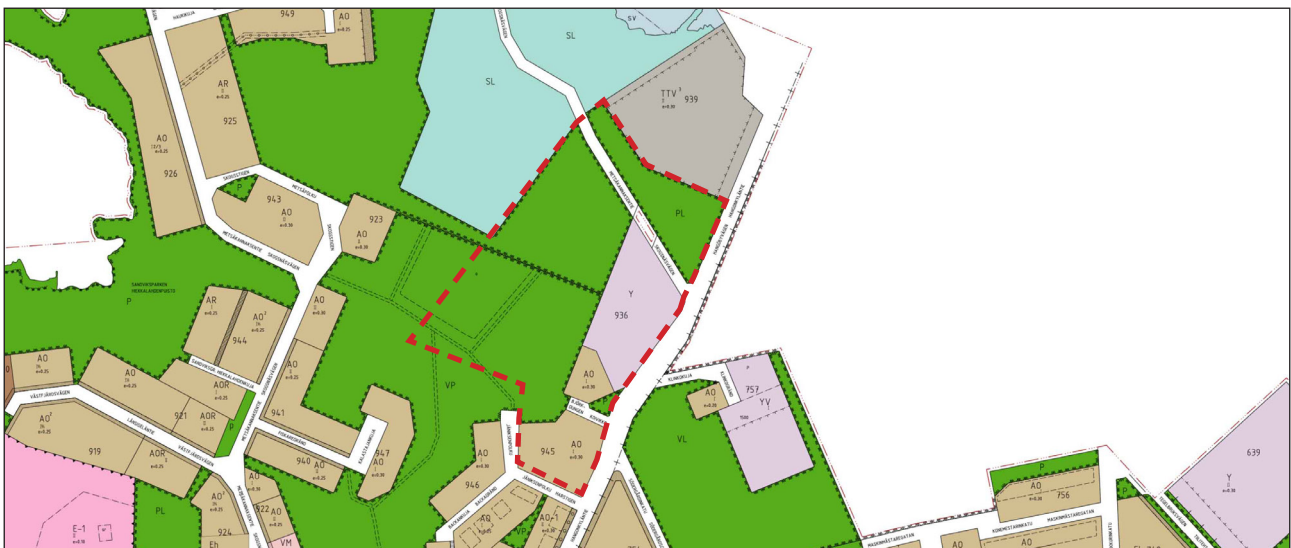
Suurin osa korttelia 936 on osoitettu yleisten rakennusten korttelialueeksi (Y) ja osa omakotirakennusten korttelialueeksi (AO). Kortteli 945 on kokonaisuudessaan omakotirakennusten korttelialue. Muut alueen osat on osoitettu joko puistoalueeksi (VL, PL tai P) tai kaduiksi. Puistoalueelle on osoitettu ohjeellisia viljelypalstoja.

Pä området finns också en beteckning för behov av ekologisk förbindelse samt beteckningar för fornminnesobjekt. Resten av området är betecknat som område för närrekreation (VL).

Detaljplanen

De detaljplaner som är i kraft på planområdet är fastställda 23.5.1977 (plan nr. 103), 6.4.1979 (plan nr. 112) ja 12.6.1996 (plan nr. 172).

Största delen av kvarter 936 är angett som kvartersområde för allmänna byggnader (Y) och en del som kvartersområde för egnehemsbyggnader (AO). Kvarter 945 är i sin helhet kvartersområde för egnehemsbyggnader. De andra delarna av området är angivna som antingen parkområden (VL, PL eller P) eller som gator. För parkområdet har angetts instruktiva odlingslotter.



Ote ajantasa-asekaavasta Kaava-alue on osoitettu punaisella katkoviivalla.

Utdrag ur den gällande detaljplanen. Planläggningsområde har avgränsats med den röda streckande linjen.

Hylätty asemakaavan muutos

Hangon kaupunginvaltuusto hyväksyi 10.11.2014 § 54 asemakaavan muutoksen, joka oli hieman nykyistä kaavamutosalueetta pienempi. Hyväksymispäätöksestä valitettiin Helsingin hallinto-oikeudelle.

Helsingin hallinto-oikeus hylkäsi 8.6.2011 kaupunginvaltuuston päätöksen.

Detaljplaneändringen som förkastades

Hangös stadsfullmäktige godkände 10.11.2014 § 54 detaljplaneändringen, som var lite mindre än det nuvarande planeändringsområde. Det lämnades in ett besvär på godkännandebeslutet till Helsingfors förvaltningsdomstol.

Helsingfors förvaltningsdomstol förkastade 8.6.2011 stadsfullmäktiges beslut.

Selvitykset

Asemakaavan laadinnan yhteydessä selvitetään kaavan toteutuksen ympäristövaikutukset maankäyttö- ja rakennuslain (MRL 9 §) sekä asetuksen (MRA 1§) edellyttämällä tavalla.

Olemassa olevat selvitykset

Kaava-aluetta koskevia selvityksiä:

- Hangon Hangonkylän asemakaava-alueen täydentävät luontoselvitykset 2014 **LUONNOS** Faunatica Oy.
- Hangonkyläntien asemakaava-alueen lepakkoselvitys 2014. BatHouse.
- Hangon Hangonkylän lepakkoselvitys ja ekologisen käytävän sijainnin tarkentaminen vuosina 2011 & 2012. 2012. Faunatica Oy.
- Hangon kantakaupungin yleiskaavaluonnoksen alueella sijaitsevat ekologiset käytävät sekä lepakkoselvitys. 2011. Faunatica Oy.
- Rakennetun ympäristön kaupunkikuvaselvitys 2009 (Kantakaupungin yleiskaava)
- Hangonkylän kaava-alueen luontoselvitykset 2009. Faunatica Oy.
- Hangon kantakaupungin yleiskaavan liikenneselvitys. 2008. Tiehallinto ja Hangon kaupunki.
- Hangon asemakaava-alueiden puistojen ja puistometsien hoito- ja käyttösuunnitelma. 2007. Ympäristösuunnittelu OK ja Hangon kaupunki.

Laadittavat selvitykset

- Selvitys maalämmön käytöstä alueella.
- Hulevesiselvitys ja hulevesien hallintasuunnitelma
- Liikennöintisuunnitelma
- Aiemmin tehtyjen selvitysten päivitys tarpeellisin osin

Pohjakartta saatetaan ajantasalle kaavatyön aikana.

Vaikutusten arviointi

Asemakaavatyön aikana arvioidaan MRA 1 § mukaisesti ainakin seuraavia vaikutuksia:

- vaikutukset ihmisten elinoloihin ja elinympäristöön
- vaikutukset maa- ja kallioperään, veteen, ilmaan ja ilmastoon
- vaikutukset kasvi- ja eläinlajeihin, luonnon monimuotoisuuteen ja luonnonvaroihin
- vaikutukset alue- ja yhdyskuntarakenteeseen, yhdyskunta- ja energiatalouteen sekä liikenteeseen
- vaikutukset kaupunkikuvaan, maisemaan, kulttuuriperintöön ja rakennettuun ympäristöön

Utredningar

I samband med detaljplaneringen utreds miljökonsekvenserna för planens förverkligande på det sätt som markanvändnings- och bygglagen (MBL 9 §) och förordningen (MBF 1 §) förutsätter.

Befintliga utredningar

Utredningar som gjorts över planläggningsområdet:

- Hangöby planområdet i Hangö och dess kompletterande naturinventering 2014 **UTKAST** Faunatica Oy.
- Hangöbyvägens detaljplaneområdes fladdermusinventering 2014. BatHouse.
- Hangöby i Hangö och dess fladdermusinventering och ekologiska korridorers lägesprecisering åren 2011 & 2012. Faunatica Oy.
- Utredning om ekologiska korridorer och fladdermöss inom generalplaneområdet i Hangö stamstad 2010. 2011. Faunatica Oy.
- Utredning över stadsbilden i den bebyggda miljön. 2009 (Stamstadens generalplan).
- Hangöbyvägens detaljplaneområdes naturinventeringar 2009. Faunatica Oy.
- Trafikutredning för Hangö stamstads generalplan. 2008. Vägförvaltningen och Hangö stad.
- Hangös detaljplaneområdets park- och parkskogars skötsel- och användningsplan. 2007. Ympäristösuunnittelu OK och Hangö stad.

Utredningar som ska göras

- Utredning om användning av jordvärme på planområdet.
- Dagvattenutredning och en dagvattenhantlingsplan
- Trafikeringsplan
- Uppdatering vid behov av de utredningar som gjorts tidigare

Grundkartan bör uppdateras under planeringsarbetet.

Konsekvensbedömning

Under detaljplanearbetet bedöms enligt MBF 1 § i åtminstone följande konsekvenser:

- människors levnadsförhållanden och livsmiljö,
- jord- och berggrunden, vattnet, luften och klimatet
- växt- och djurarter, naturens mångfald och naturresurserna
- region- och samhällsstrukturen, samhälls- och energiekonomin och trafiken
- stadsbilden, landskapet, kulturarvet och den byggda miljön

Osalliset

Osallisia ovat alueen maanomistajat ja asukkaat sekä kaikki ne, joiden asumiseen, työntekoon tai muihin oloihin kaava saattaa huomattavasti vaikuttaa ja ne viranomaiset tai yhteisöt, joiden toimialaa suunnittelussa käsitellään.

Kaikki joiden asumiseen, työntekoon tai muihin oloihin kaava vaikuttaa:

- kuntalaiset
- kaava-alueen ja siihen rajoittuvien maa-alueiden omistajat
- kaava-alueen ja sen lähialueen asukkaat
- kaava-alueen ja sen lähialueen elinkeinonharjoittajat

Viranomaiset:

- Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus
- Uudenmaan liitto
- Länsi-Uudenmaan museo
- Länsi-Uudenmaan pelastuslaitos
- Eteläkärjen ympäristöterveys
- Hangon kaupunki
 - Rakennusvalvonta
 - Ympäristönsuojelu
 - Kuntatekniikka
 - Hangon Vesi
 - Nuorisoraati
 - Vanhusneuvosto

Yhteisöt, joiden toimialaa suunnittelussa käsitellään:

- Hangon omakotiyhdistys
- Hangon ympäristöyhdistys
- Caruna Oy

Intressenter

Delaktiga är markägarna och invånarna i området samt alla de, vilkas boende, arbete eller andra omständigheter märkbart kan påverkas samt de myndigheter och samfund vilkas verksamhetsområde behandlas i planeringen.

Alla vilkas boende, arbete eller andra omständigheter påverkas av planen:

- kommuninvånarna
- ägarna till markområdena på planområdet och markområden
- invånarna i planområdet och dess närhet.
- näringsutövare i planområdet och dess närhet.

Myndigheter:

- Nylands närings-, trafik- och miljöcentral
- Nylands förbund
- Västra Nylands museum
- Västra Nylands räddningsverk
- Sydspetsens miljöhälsa
- Hangö stad
 - Byggnadstillsyn
 - Miljövården
 - Kommuntekniken
 - Hangö Vatten
 - Ungdomsrådet
 - Seniorrådet

Samfund, vilkas verksamhetsområde behandlas i planeringen:

- Hangö Egnahemsförening
- Hangö Miljöförening r.f
- Caruna Ab



Tiedottaminen

Kuulutukset, osallistumis- ja arviointisuunnitelma, kaavaluonnos sekä kaavaehdotus ovat ensisijaisesti virallisesti nähtävillä kaupungin internet-sivuilla:

Kaavamateriaalit
www.hanko.fi/kaavoitus

Kuulutukset
www.hanko.fi → Kaupunki ja päätöksenteko → Päätöksenteko → Kuulutukset

Lisäksi kaavamateriaali on nähtävillä Teknisessä virastossa, ennalta sovittuun aikaan:

Tekninen ja ympäristövirasto
Santalantie 2, II kerros

Kuulutukset julkaistaan Etelä-Uusimaassa ja ne ovat myös nähtävillä teknisen viraston ilmoitustaululla.

Osallistumisen järjestäminen

Asemakaavaluonnoksen ja -ehdotuksen nähtävillä asettamisen yhteydessä kuntalaisilla ja muilla osallisilla on mahdollisuus osallistua kaavan valmisteluun, arvioida kaavoituksen vaikutuksia ja lausua kirjallisesti tai suullisesti kantansa asiasta.

Kaupunginvaltuuston hyväksyntää koskevasta päätöksestä on oikeus valittaa Helsingin hallinto-oikeuteen ja mahdollisesti edelleen korkeimpaan hallinto-oikeuteen.

Information

Kungörelser, program för deltagande och bedömning, planutkast samt planförslag finns till påseende i första hand på stadens hemsidor:

Planmaterialet
www.hanko.fi/planlaggning

Kungörelser
www.hanko.fi/sv → Staden och Beslutsfattande → Beslutsfattande → Kungörelser

Planmaterialet är också till påseende på Tekniska verket, enligt överenskommelse på förhand:

Tekniska och miljöverket
Sandövägen 2, II våningen

Kungörelserna publiceras i Etelä-Uusimaa samt de är också till påseende på tekniska verkets anslagstavla.

Arrangerandet av deltagandet

I samband med att detaljplaneutkastet och -förslaget framlagts har kommuninvånarna och övriga delaktiga möjlighet att delta i beredningen av planen, bedöma planläggningens konsekvenser samt uttrycka sina synpunkter både skriftligt och muntligt.

Man har rätt att besvära sig över fullmäktiges beslut om att godkänna planen till Helsingfors förvaltningsdomstol och eventuellt vidare till Högsta förvaltningsdomstolen.

Taustaa

Tammikuu 2012

- Kaavatyö asetettiin vireille

Syyskuu 2012

- Osallistumis- ja arviointisuunnitelma

Lokakuu 2013

- Osallistumis- ja arviointisuunnitelma päivitettiin sekä alueen rajausta muutettiin.

Huhtikuu 2017

- Selvityksiä tehty uuden rajauksen mukaan

Alustava aikataulu

Aloitusvaihe

Syysy 2020

- Osallistumis- ja arviointisuunnitelman päivitys

Valmisteluvaihe

11/2020 - 09/2021

- Selvitysten laadinta ja päivitys
- Kaavaluonnoksen käsittely ympäristölautakunnassa
- Kaavaluonnos ja valmisteluaineisto nähtävillä 30 päivää
- Mahdollisuus lausuntoihin ja mielipiteisiin

Ehdotusvaihe

09/2021 - 05/2022

- Käsittely ympäristölautakunnassa
- käsittely kaupunginhallituksessa
- Kaavaehdotus nähtävillä 30 päivää
- Mahdollisuus lausuntoihin ja muistutuksiin

Hyväksymisvaihe

Kesä - Syysy 2022

- Kaupunginvaltuusto hyväksyy kaavan
- Ilmoitus kaavan hyväksymisestä
- Mahdollisuus kirjallisen valituksen tekoon
- Kuulutus kaavan voimaan tulosta

Bakgrund

Januari 2012

- Planeringsarbetet anhängigjordes

September 2012

- Programmet för deltagande och bedömning

Oktober 2013

- Programmet för deltagande och bedömning uppdaterades samt områdets avgränsning ändrades.

April 2017

- Utredningar gjorts enligt den nya avgränsningen

Preliminär tidtabell

Inledningsfas

Hösten 2020

- Uppdatering av programmet för deltagande och bedömning

Beredningsfas

11/2020 - 09/2021

- Utredningar uppgörs och uppdateras
- Planutkastet behandlas i miljönämnden
- Planutkastets och beredningsmaterialets framläggande i 30 dagar
- Möjlighet till utlåtanden och åsikter

Förslagsfas

09/2021 - 05/2022

- Behandling i miljönämnden
- Planförslaget behandlas i stadsstyrelsen
- Planförslagets framläggande i 30 dagar
- Möjlighet till utlåtanden och anmärkningar

Godkännandefas

Sommaren - Hösten 2022

- Stadsfullmäktige godkänner planen
- Meddelande om godkännandet av planen
- Möjlighet till skriftliga besvär
- Kungörelse av planens ikraftträdande

Yhteystiedot

Hangon kaupunki

Hangon kaupunki,
Santalantie 2, 10960 Hanko

Kukka-Maaria Luukkonen
Kaupungeedeetti
puh. 040 1359 281
s-posti: kukka-maaria.luukkonen@hanko.fi

Kaupungin kotisivut
www.hanko.fi

Kontaktuppgifter

Hangö Stad

Hangö Stad,
Sandövägen 2, 10960 Hangö

Kukka-Maaria Luukkonen
Stadsgeodet
Tfn. 040 1359 281
e-postadress: kukka-maaria.luukkonen@hanko.fi

Stadens webbplats
www.hanko.fi/sv



Valokuvat, teemakartat, pohjakartat ja ilmakuvat
© Hangon kaupungin maankäyttöosasto

Fotografier, temakartor, grundkartor och flygfotografier
© Hangö stad markanvändningsavdelning